

## **A vacina contra o H1N1 está disponível em King County**

As vacinas contra o H1N1 e a gripe sazonal estão disponíveis em muitos, mas não todos, os prestadores de serviços de saúde, clínicas e farmácias. Telefone antes de comparecer a esses locais.

O departamento de saúde pública também oferecerá vacinas para pessoas que não têm um prestador de serviços de saúde habitual. Acesse o site do departamento de saúde pública:

[www.kingcounty.gov/health/H1N1](http://www.kingcounty.gov/health/H1N1)

para obter atualizações regulares sobre onde tomar a vacina contra o H1N1.

Adultos e crianças de 10 anos ou mais precisarão de uma dose da vacina. Crianças com menos de 10 anos precisarão de duas doses. Você precisará tomar uma vacina separada para se proteger contra a gripe sazonal.



## **O departamento de saúde pública está aqui para ajudar**

Muitas pessoas têm dúvidas e preocupações sobre a gripe. O departamento de saúde pública tem as informações mais recentes e várias maneiras de mantê-lo informado. Para obter as atualizações e as informações mais recentes, acesse:

[www.kingcounty.gov/health/H1N1](http://www.kingcounty.gov/health/H1N1)

or

Linha direta contra a gripe

**877-903-5464**

**24 horas por dia**

**Em inglês e espanhol**

**Public Health**  
Seattle & King County 

H1N1 Vaccine Facts—Portuguese  
Updates 1/05/2010

**Preocupado com a  
vacina contra a gripe  
H1N1 (suína)  
para você ou  
seu filho(a)?**

**O que você precisa  
saber**



# Fatos sobre a vacina contra a gripe H1N1

## Tomar a vacina contra a gripe é a melhor maneira de se proteger dela.

As vacinas contra gripe ajudam o organismo a combatê-la. Algumas pessoas acreditam que obter imunidade contraindo a gripe é melhor do que tomar a vacina. Entretanto, tomar a vacina lhe dá a mesma imunidade sem o risco real que a gripe apresenta.

A vacina contra a gripe H1N1 (suína) é uma boa ideia para todos e especialmente importante para **crianças e mulheres grávidas**, pois estas têm maior probabilidade de ficar muito doentes e de precisar de internação em hospitais caso contraíam a doença.

Além disso, qualquer pessoa que tenha um **sistema imunológico deficiente** ou uma **doença crônica** (como diabetes, epilepsia ou uma doença que dificulte a respiração ou a deglutição) apresenta maior risco de contrair doenças mais graves caso pegue a gripe H1N1.

**IMPORTANTE:** Se você ou seu filho tiver uma doença que o exponha a um risco maior de contrair uma doença mais grave **E** se você tiver alguma preocupação que possa impedi-lo de tomar a vacina contra o H1N1, converse com seu prestador de serviços de saúde o mais rápido possível.



## A vacina contra o H1N1 é segura

A vacina contra a influenza H1N1 foi desenvolvida da mesma forma que a vacina da gripe sazonal e tem a expectativa de ser tão segura quanto esta. Nos últimos anos, centenas de milhões de americanos e outros povos do mundo inteiro tomaram, com segurança, vacinas contra a gripe sazonal.

## Você não contrairá a gripe por tomar a vacina contra o H1N1

As vacinas contra gripe não têm a capacidade de causar a doença. Os vírus contidos nas vacinas estão mortos, o que quer dizer que não podem causar absolutamente nenhuma infecção. A vacina do tipo spray nasal (FluMist) contém um vírus vivo muito enfraquecido que aumenta a imunidade do organismo criando uma infecção extremamente suave e temporária no nariz e na garganta e não contagiosa para outras pessoas.

Os efeitos colaterais da vacina contra a gripe não são comuns e geralmente são leves. Eles podem incluir dor e irritação devido à vacina propriamente dita, incômodo, nariz escorrendo e febre baixa.

## O conservante (timerosal) na vacina contra a gripe H1N1 é seguro.

É usada uma pequena quantidade de timerosal (que contém mercúrio) como conservante das vacinas. A American Academy of Pediatrics (Universidade Americana de Pediatria), os Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (Centros de Prevenção e Controle de Doenças) e o Institute of Medicine (Instituto de Medicina) concluíram, com base em dados científicos, que as vacinas que contêm timerosal são seguras e não causam autismo nem outros problemas de saúde. Conclusão também obtida por outros países do mundo inteiro.

Se você está preocupado, pergunte ao seu prestador de serviço de saúde sobre vacinas sem o timerosal, que estarão disponíveis em quantidades muito limitadas apenas para alguns pacientes de alto risco.

